

نوردکوم خای خخه مرسته غوبنتلای شی؟

ځینې دکورونو اتحادي هم دکورنې کار مرسته کوي. دخپل کورونو یه اتحادي کي په دی اپونډ پښته وکړه.

ديري بسوونځۍ، SFO او کلوپونه هم دکورنې کار مرسته کوي. ددي په اپونډ خپل دماشوم په بسوونځۍ کي پښته وکړه.

تاسوکولاي شی چې ویدبوروويني:
پنمارکي بسوونځۍ ته نې راغلاست په لاندی په بی وویني:
www.uvm.dk/velkommen



Pashto oversættelse af pjecen:
Sådan kan du hjælpe dit barn
med lektierne

داغوس په بنارکي په لاندニヨكتابتونوکي:

- کتابتون کي Gellerup
- کتابتون کي Hasle
- مرکزی کتابتون
- کتابتون کي Risskov
- کتابتون کي Tranbjerg
- کتابتون کي Skodstrup
- کتابتون کي Viby

دانترنيت له لياري مسقيمه مرسته:
Online-lektiehjælp
www.lektier-Online

په ګډه مرسته College VIAUniversity کتابتون، اغوس کمون او Viby داموادد دکورنې کار دبودجی خخه برا برشوی دی اوهم دکتابتونو اداري، ميديا او داغوس کمون مالي مرسته کړي ده: دانټيګریشن دابتکارله سرچیني خخه



مانګلکلېسي ژبه هېره کړي ده اوپه ډېرودنمارکي لغاتونو نه پوهېريم ټوداستونزمنه ده چې له ده سره مرسته وکړم... تېکال مې دده دکورنې کار په خاطر پیسې ورکولی. سېکال زه دله هره سې شنې او پنجشنبې راخم. زه غواړم نوموږي لایق شی: دکورنې کار دخای والدین



خیپنی واي:

«کله چې ماشوم داوه
كلنى په عمرکى وي
واليدين يى په زده
کړوکى شپږ برابره
دبسوونځۍ په پرته
په لوړه پیمانه اغیزه
ورباندی لري

Professor Charles Deforges,
Exeter University, 2009

ته کولای شي چې مختلف کتابونه په كتابتون کې قرض کړي، چې وروسته

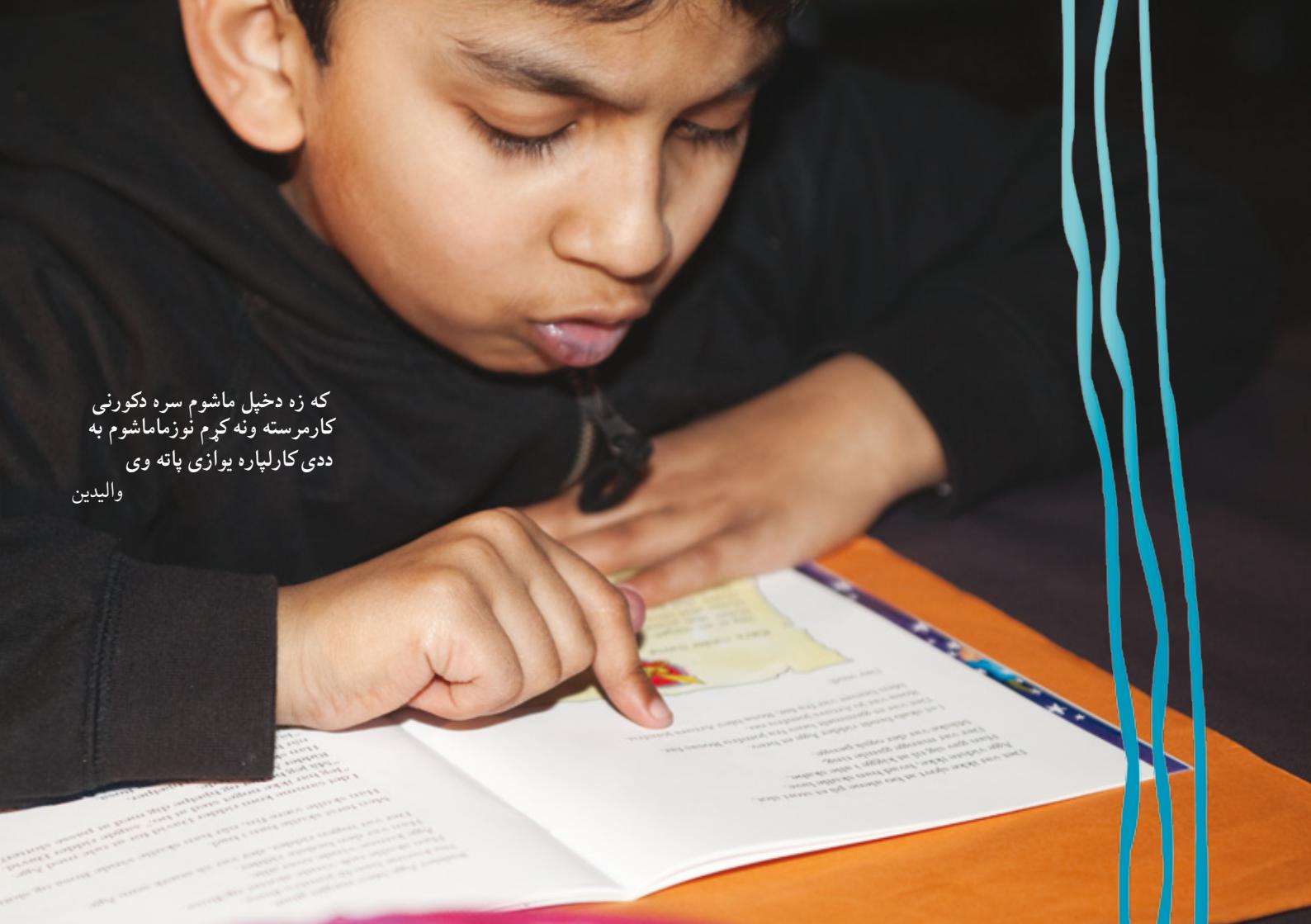
- کولای شي هغه دخپل ماشوم سره په ګډه ګټه ورڅخه واخلي
- په مورنې ژبه کتابونه
- هغه کتابونه چې مورنې ژبي ته ژبابل شوي دي
- دعکسونوکتابونه.

په ځینوکتابتونوکې دکورنې کارکافې(ځای) شتون لري.

که ماشومان دبسوونځۍ خخه کتابونه دخانه سره ولري، چې بایدویي لولی ، تاسوکولای شي:

- ماشوم ته وخت ورکړي چې تاسوته کتاب لولی.
- ته پښتنه وکړه چې ماشوم په هغه خه چې لولی، پوهیږي او دخه په هکله دي؟
- ته کولای شي دعکسونوپه اپونديې په مورنې اویاډنمارکې ژبه ورسه وړغیږي.
خه شي تاسوې دعکسونوکې ویني؟





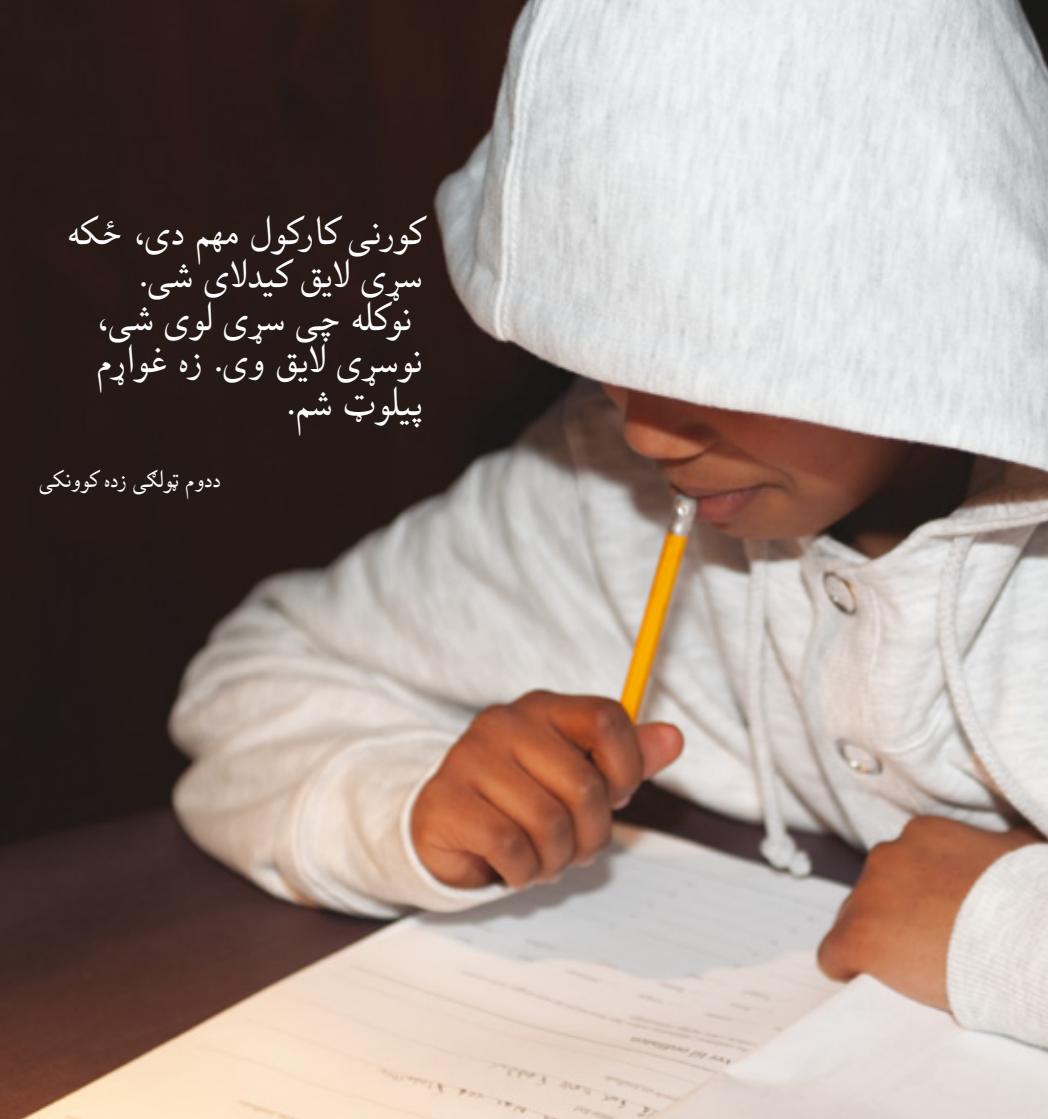
که زه دخپل ماشوم سره دکورنی
کارمرسته ونه کرم نوزماماشوم به
ددی کارلپاره بوازی پاته وی
والیدین

مورنی ژبه دیوی مرستی په توګه دنمارکی ژبی دزدہ کړی لپاره

مورنی ژبه یوه مهمه ذخیره ده. هرڅو مره چې ستاسوما شوم په مورنی ژبه بنې خبری وکړای شي، په همه ګه اندازه به په ډنمارکی ژبه درستی خبری وکړی اوهم به بنه کتاب ولوستلای شي. په دی خاطر دایوه بنه مفکوره ده چې:

- ◆ د خپل ماشوم سره ده ره څه په اړوند چې تاسویې په ګډه وینې اوتجربه کوي، دیوی خبری وکړه. او بهه ره سره ولاړ شه چې زیات شیان په ګډه ووینې اوتجربه بی کړي.
- ◆ خپل ماشوم ته کیسی وکړي. هغه ماشوم چې ډیری کیسی واوري، نوخپله هم ددي بنه استعداد پیدا کوي چې نورو ته اوحتي په نورو ژبو کیسی بیان کړي.
- ◆ خپل ماشوم ته په مورنی ژبه کیسی ولوله. ولی دلوستلودیر شکلونه شته دي:
 - ◆ ته کولای شي چې وپښتی چې ماشوم په کیسه و پوهیدی.
 - ◆ ته کولای شي چې دماشوم پوښتنی ته جواب ورکړي.
 - ◆ تاسی کولای شي چې ده ګه څه په هکله وړغیوی کوم چې په عکسونوکی ګوری.
 - ◆ او تاسی ممکن په دی اړوند هم خبری وکړي چې مختلف لغاتونه په ډنمارکی ژبه څه نومیوی.

په کورنیوکی چې د کتابونو په اړوند خبری کېږي، دماشوم انوژبه بنه کېږي او په اسانی سره زده کړه او د کتاب لوستل کولای شي.



کورنی کارکول مهم دی، خکه
سپری لایق کیدلای شی.
نوکله چی سپری لوی شی،
نوسرپری لایق وی. زه غواہم
پیلوت شم.

دوم تولکی زده کونکی

ستاوس ماشوم کیدای شی چی
مختلف کورنی کارونه ولری.
په معمولی ډول بسونکی هغه
وخت کورنی کارورکوی چی:

ماشوم بايدهغه خه چی بسونکی
په بسونخی کی درس ورگهی دی،
بايد تکرار او تمرين یي کړي.

ماشوم بايدنوي شيانوته ئان
تيارکړي، دبيلګي په توګه
چي يوکيسه ولوی چی په وروسته
کي په بسونخی کي کارورباندي
کېږي.

ماشوم بايدیوه مستقله وظيفه
ولری، دبيلګي په توګه یوه ګيسه
وليکي او یا په تولکي کي دیوی
موضوع په اړوندو رغپري، ګوم
چي ماشوم خپله انتخاب کړي ده.

«زمادنده ده چى
ماشوم تمرکزاوارامش
لاسته راوبى»
واليدين

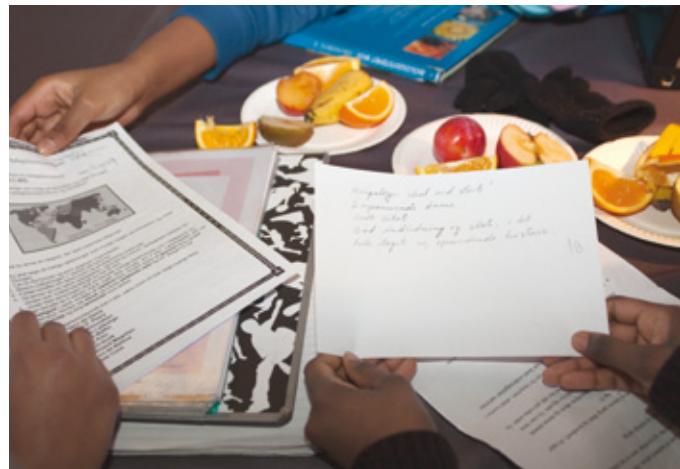
بىنه مشورى كله چى تاسودخپل ماشوم سره دكورنى كارمرسته كوى

دكورنى كارپە اپونديبورخنى پروگرام چى
عادت شى، جوركە: داكىدلاي
شى چى دورئىخى پە جريان كى يوتاكلى
وخت وى، چى تاسوديوه ياخوماشومانوسره
كېنىيى اودىيلكى پە توگە پۇنىتنە وکپى:

- ♦ كولاي شى چى ماته ونبىي چى نن
تاسوپە بنۇونئى خە كېرى دى؟
- ♦ داسى خە لرى چى دسبالپارە يى وکپى؟
كولاي شوچى ستادېبنۇونئى مەھال ويش
اوياداونى پروگرام وگورو؟
- ♦ دلسوخخە ترپنخلىسو دقىقو وخت ديوه
ماشوم سره مصرف كپى.

ماشومان دماشومانوسره مرسته كوى

لۈزۈم لوي ماشومان كولاي شى چىيرخوندواخلى چى يودبل سره
مرسته وکپى. تە دوى تە ورلانىزىو كە چى دخپل كورنى كارلپارە
يۇمرىستىدوی پىداكپى، چى دىيلكى پە توگە دغە ممکن ورتە چىرە
ستونزمن وى. دامرىستىدوی كىدای شى همىصنفى، خورياوروروى.



په دی چوں دخپل
ماشوم سره دکورنی
درس مرسته وکړه!



KULTUR OG
BORGERSERVICE
Aarhus Kommune